

R gd. No. N.E. 907.



# The Mizoram Gazette

## Published by Authority

Vol. VIII. Aizawl, Friday 6. 4. 1979, Chaitra 16. S.E. 1901, Issue No. 14

### Government of Mizoram

#### PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leaves and other  
Personal Notices and Order

#### NOTIFICATIONS

No. PHE, 112/78/103- the 2nd April. 79 In exercise of the powers conferred by sub section (4) of section 6 of the Water (Prevention and Control of Pollution) Cess Act, 1977 (Act. No. 36 of 1977) the Lt. Governor (Administrator) of the Union Territory of Mizoram is pleased to specify the Executive Engineers holding charge of Divisions and sub-Divisional Officers holding charge of Sub-Divisions in the Public Health Engineering Department in Mizoram as the Officers by whom the Cess levied under the said Act within their respective jurisdictions shall be collected from any person or local authority liable to pay the same.

2. In exercise of the power conferred by section 9 of the Water (Prevention and Control of Pollution) Cess Act, 1977 (Act No. 36 of 1977). the Lt. Governor (Administrator) of the Union Territory of Mizoram is pleased to empower all officers of the Public Health Engineering Department not below the rank of Junior Engineer to exercise all the powers under the said section read with rule 7 of the Water (Prevention and Control of Pollution) Cess Rules, 1978.

Asok Nath,  
Secretary to the Govt. of Mizoram.  
Public Works etc. Depptt.

No. PHE. 267/78/18, the 4th April 1979 The Lt Governor of Mizoram is pleased to cancel the order issued under this Department's Notification No. PHE. 267/78/11 dated 17.7.78 granting Earned leave to Sri D.D. Bahal, Executive Engineer, PHE Lunglei Division for 15 days w.e.f. 1.5.78 — 15.5.78.

By order etc.

M.C. Goswami,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram

No. FAT. 15/PF/78/Pt/2, the 2nd April, 1979. Earned Leave for 30 (thirty) days with effect from 2.4.1979 to 1.5.79 prefixing the 1st April (Sunday) is granted to Sri S.K. Dutta, Assistant Director of Accounts & Treasuries, Aizawl on private affairs under Central Civil Services (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

The Officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and there is likelihood of his return to the same post from which he proceeded on leave.

K. P. Bhattacharjee,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram

No. HM (WF). 1/72/155, the 6th April, 1979. In continuation of this Department letter No. HM (WF). 1/72/152 dt. 6.3.1979, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant Earned Leave to Sri Malsawmliana, District Commandant, Mizoram Home Guards for another 45 days with effect from 18.3.79 to 1.5.79 (both days inclusive) on private affairs.

2. The Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave and there is every likelihood of his returning to the post from which he proceeded on leave.

Ashok Nath,  
Secretary to the Govt. of Mizoram

No. HMJ. 5/79/6, the 6th April, 1979. Subject to the admissibility of leave, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant commuted leave to Sri N.B. Singha, Superintendent of District Jail, Aizawl for a period of 44 (fourty four) days with effect from 1-1-1979 to 13-2-1979 on medical grounds under Rule 30 (1) of C.C.S. (Leave Rules) 1972.

2. The Officer would have continued to hold the post but for proceeding on leave and is likely to return to the post from which he proceeded on leave.

Ashok Nath,  
Secretary to the Govt. of Mizoram  
Home Department.

No MHE. 1/76-77/Pt/114, the 6th April, 1979. In the interest of public service the Lt. Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Doctors as indicated below with immediate effect.

Sl. No	Name of Officers	Present Posting	place of Transfer
1.	Dr. Zoremthangi Assistant Surgeon—I	Civil Hospital, Aizawl	Civil Hospital, Lunglei on appointment as Specialist 'Gynaecologist.'
2.	Dr. D. Baruah, Assistant Surgeon—I	-do-	Civil Hospital, Lunglei.

By order, etc.

M. Lalmanzuala  
Secretary to the Government of Mizoram.

No. MHE 1/76-77/Pt/113, the 6th April, 1979. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to appoint Dr. Zoremthangi as Specialist (Gynaecologist) in the scale of pay of Rs. 900-40-1100-EB-50-1400/- p.m, plus other allowances as admissible from time to time with effect from the date of joining her duty as Specialist.

2. The appointment is made on adhoc basis for a short period subject to regularisation in accordance with the Recruitment Rules to be approved by Government in due course, that such an appointment will not bestow on the person a claim for regular appointment and that the service rendered on adhoc basis in the grade would not count for the purpose of seniority in that grade.

3. The appointment is made against the post of Specialist (Gynaecologist) sanctioned and retained vide this Department's letter No. MHE. 62/76/182 dt. 10. 4. 1978.

No. AAG. 114/77/Pt, the 6th April, 1979. In the interest of public service the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following officers :—

1) Shri P. Rohmingthanga. IAS. Rehabilitation Commissioner is posted as Development Commissioner and Secretary, Planning vice Shri Laikhama, IAS granted Earned Leave with effect from 9th April '79. He will also hold charge of the Rehabilitation Department of the Secretariat and function as ex-Officio Secretary Industries and Education Department.

2) Shri Madan Jha, IAS, Director, Supply and Transport is transferred and posted as Secretary to the Government of Mizoram with effect from 9th April, 1979, against the temporary post of Secretary sanctioned vide this Government's Order No. AAG. 32/77/47 dated 6th April 1979. He shall hold charge of the

Department of Agriculture, A.H. & Vety. Forest & Soil Conservation, Community Development, Economics and Statistics and Supply & Transport and Co-operation.

3) Shri Lalthlamuana, IAS, Secretary, GAD and SAD, Government of Mizoram is transferred and posted as Director of Supply and Transport in his grade pay plus a special pay of Rs. 150/- vide Shri Madan Jha transferred with effect from 9th April, 1979.

No. AAG. 122/77/78: the 3rd April, 1979. Under Rules 8 and 15 of the Rules for the regulation of the procedure of officers appointed to administer justice in the Lushai Hills, published vide notification No.2530(A) A.P. dated 25th March, 1937, the Lt. Governor (Administrator) of the Union Territory of Mizoram is pleased to appoint Shri V.L. Hminga, E.A.C., Lunglei as Assistant to the Deputy Commissioner, Lunglei, and further to invest him under rule 9 of the aforesaid Rules with the powers analogous to the powers of a judicial Magistrate of the 1st Class as defined in the Code of Criminal Procedure, 1973 (Act No. 2 of 1974).

No. MAP. 61/72/64, the 6th April, 1979. Subject to availability of leave, the Lt. Governor (Administrator), Mizoram is pleased to accord sanction to the grant of 120 (hundred twenty) days earned leave to Shri Lalkhama, I.A.S., Development Commissioner, Mizoram with effect from 9.4.1979 to 6.8.1979 (both days inclusive) on private affairs under the All India Services Leave Rules, 1955.

Certified that the officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and there is every likelihood of the officer returning to the post on expiry of the leave.

M. Lalmanzual,   
 Secretary to the Govt. of Mizoram

No. ESS. 151/79/16, the 3rd April, 1979. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to appoint on promotion Shri H.Lalliana, Assistant District Education Officer, Aizawl District as District Education Officer, Chhimtuipui District, Saiha on a temporary basis against the post created vide this department's letter No. ESS.72/74-75/38 dated 15.7.77 and retained vide this department's letter No. ESS.2/79/82-107 dated 20.2.79 in the scale of pay of Rs. 900-40-1100-EB-50-1400/- p.m. plus other allowances as admissible from time to time with effect from the date of taking over charge and until further orders.

The appointment is made on adhoc basis for a short period subject to regularisation in accordance with the service Rules to be approved by Government in due course, that such an appointment will not bestow on the person a claim for regular appointment and that the Service rendered on adhoc basis in the Grade would not count for the purpose of seniority in that Grade.

P.Rohmingthanga   
 Secretary to the Govt. of Mizoram,   
 Education & S. W. Department,

**OFFICE ORDER**

No. F/MRP/285/107, the 2nd April 79. Shri Sheobaram Singh, D.S.P (deputationist is granted 30 days Earned Leave with effect from the date of arrival of his reliever.

On expiry of leave the officer is allowed to report for duty to the D.G. C.R.P.F. (Hq) New Delhi.

for Inspector General of Police,  
Mizoram, Aizawl

**Government of Mizoram****PART II**

Resolutions Orders, Notifications etc.  
Issued by Heads of Deptt and High Court.

**NOTIFICATIONS**

No.LAD/VCA-36/77-78/21, the 2nd April, 1979 In exercise of the powers conferred by section 25 (2) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 as adapted, the Lt Governor (Administrator) of the Union Territory of Mizoram is pleased to appoint Shri Lalrinthanga, C.A.—II who is now assuming charge of the Village administration of Vairengte Village Council, to assume charge of the village administration of Tlangnuam Village Council and also to function as Village Court in place of Shri L. Rokima, C.A.—I who is retiring on attaining superannuation from 1.4.1979.

Further, in exercise of the powers conferred by section 25(2) of the same Act, the Lt.Governor (Administrator) of the Union Territory of Mizoram is pleased to appoint Shri J.Laldika, C.A.—II to assume charge of the village administration of Vairengte Village Council and also to function as Village Court in place of Shri Lalrinthanga, C.A.—II.

Khuanga,  
Secretary to the Govt. of Mizoram

No. MHE 5/76-77/111, the 4th April, 1979. In the interest of public service, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to impose a ban on private practice by all categories of Medical Officers including Dental Surgeons with effect from 1.4.79.

The Lt. Governor is further pleased to allow Non-Practising Allowance with effect from 1.4.79 at the revised rates in terms of the Govt. of India, Ministry of Finance Office Memorandum No. F 7 (A) E III(A)/75 of 24 3.75 to all medical posts for which a medical qualification recognised under the Indian Medical Council Act 1956 or under the Dentist Act 1948 has been prescribed as an essential qualification. This issues with the concurrence of Finance Department. vide there U.O. No. FIN. (E) 254/78 of 4.4.79.

M. Lalmanzuala  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Health & F.W. Department.

No. ESS.105/78/11, the 3rd April 1979. In partial modification to this department's Notification No ESS 105/78/4-5 dated 1.9.78, the Lt Governor of Mizoram is pleased to constitute the Mizoram School Games Committee with the following members and under the terms of reference as noted below with immediate effect and until further orders:-

- I.
- 1) Director of Education, Mizoram, Aizawl. — Chairman.
  - 2) Joint Director of Education, Mizoram, Aizawl. — Secretary.
  - 3) Youth Welfare Officer, Mizoram, Aizawl. — Member.
  - 4) District Education Officers, Aizawl/Lunglei — Members.
  - 5) Special Officer, Scouts & Guides, Mizoram Aizawl. — Member.
  - 6) Headmasters of High Schools (To be nominated by Director of Education). — Members.
  - 7) A representative of the Mizoram State Sports Council (to be nominated by the President of the Committee). — Member.

II Terms of Reference :—

1) To review the progress and achievements of the programmes of sports and games in the Primary, Middle and High Schools including Annual Inter-Schools and Inter-Zonal Sports and to advise and assist appropriate authorities for the improvement of all these programmes and activities.

2) To act as a body responsible for the organisation and conduct of the Mizoram School Games for High Schools/Middle Schools/Primary Schools in all its aspects and to form an Organising Committee for this purpose as may be necessary.

3) To make selection or to cause a selection to be made, of groups, individuals, schools etc. for participation in Inter-State or National Events of Games & sports and/or Physical Education as well as for training in the College of Physical Education, N.I.S. and other such Institutions.

4) To achieve appropriate authorities on the introduction and improvement of all aspect of Physical Education in General.

P. Rehmingthanga,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Education & Social Welfare Department.

No. LAD, SA. 5/77-78/7, the 5th April, 1979. In exercise of the powers conferred by section 10(1) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 as adapted, the Lt. Governor (Administrator) of the Union Territory of Mizoram is pleased to accept the resignation of Shri Thansiamia, a nominated member of Venghlui V/C with effect from 1.3.79.

No. LAD/VCA. 126/77-78/10, the 5th April, 1979. In exercise of the powers conferred by section 7(2) of the Lushai Village Councils Act, 1953 as adapted, the Lt Governor (Administrator) of the Union Territory of Mizoram is pleased to appoint Shri Vanlalingha s/o Vanliana as V/C Secretary, Lushai-chera in place of Shri V.L.Muana, since

April, 1979. In exercise of the powers conferred by section 7(2) of the Lushai Village Councils Act, 1953 as adapted, the Lt Governor (Administrator) of the Union Territory of Mizoram is pleased to appoint Shri Vanlalingha s/o Vanliana as V/C Secretary, Lushai-chera in place of Shri V.L.Muana, since

**Khuanga,**  
Secretary to the Govt. of Mizoram

No. ESS.569/78/138-40, the 3rd April, 1979 In pursuance of the Government of India's D.O. letter No. 4-1/78-AE I dated 7th. July, 1978 from Joint Secretary to the Government of India, Ministry of Education & Social Welfare, Department of Education, New Delhi the Lt. Governor of Mizoram is pleased to establish District Adult Education Board/Committee (DAEB) in Mizoram with members and terms as noted below with immediate effect and until further orders :-

**I. AIZAWL DISTRICT**

- |  |   |                   |
|--|---|-------------------|
| 1) Deputy Commissioner   | — | Chairman          |
| 2) District Agriculture Officer  | — | Member            |
| 3) Assistant Registrar, Co-operative Societies.  | — | Member            |
| 4) District Social Welfare Officer   | — | Member            |
| 5) District Information, Public Relations Officer  | — | Member            |
| 6) District Education Officer  | — | Member            |
| 7) Principal, Pachhunga College  | — | Member            |
| 8) Youth Co-ordinator, Nehru Yuvak Kendra  | — | Member            |
| 9) A person connected with industry having interest in Adult Education (to be nominated by the Chairman) | — | Member            |
| 10) Rev. L.N. Ralte, Senior Executive Secretary Prebyterian Church.                                      | — | Member            |
| 11) Pastor K Ropara, U.P.C.  | — | Member            |
| 12) Major Tulian D.C., S.A.  | — | Member            |
| 13) Pastor Lalhminglian Seventh Day Adventist  | — | Member            |
| 14) Father Seraj Pinto, Roman Catholic Church.   | — | Member            |
| 15) President, Central Y.M.A.  | — | Member            |
| 16) District Social Education Officer.   | — | Member—Secretary. |

**II. LUNGLEI DISTRICT :**

- |  |   |                  |
|--|---|------------------|
| 1) Deputy Commissioner   | — | Chairman         |
| 2) District Agriculture Officer  | — | Member           |
| 3) Assistant Registrar, Co-operative Societies.  | — | Member           |
| 4) District Information Public Relations Officer.  | — | Member           |
| 5) District Education Officer.   | — | Member           |
| 6) Principal, Lunglei College.   | — | Member           |
| 7) A person connected with industry having interest in Adult Education (to be nominated by the Chairman) | — | Member           |
| 8) Rev. C.L.Hminga, Baptist Church.  | — | Member           |
| 9) Pastor H. Vankunga U.P.C.   | — | Member           |
| 10) Parish Priest Catholic Church, Lunglei.  | — | Member           |
| 11) Major Thansanga, Salvation Army  | — | Member           |
| 12) President, Y.M.A, Lunglei Sub-Hqrs. Lunglei  | — | Member           |
| 13) District Social Education Officer.   | — | Member—Secretary |

**111. CHHIMTUIPUI DISTRICT :**

1) Deputy Commissioner	—	Chairman
2) District Agriculture Officer	—	Member
3) Assistant Registrar of Co-operative Societies	—	Member
4) District Information, Public Relations Officer	—	Member
5) Principal, Saiha College	—	Member
6) A person connected with industry having interest in Adult Education (to be nominated by the Chairman)	—	Member
7) Pastor Hengsuma, Mara Independence Church	—	Member
8) Pastor Tursanga, U.P.C	—	Member
9) One Executive Member i/c Education Pawl District	—	Member
10) One Executive Member i/c Education Lashar District Council	—	Member
11) One Executive Member i/c Education Chakma Dist. Council.	—	Member
12) President, Y.M.A. Saiha (New)	—	Member
13) President, Mara Tly Py, Saiha	—	Member
14) District Social Education Officer	—	Member Secretary

**TERMS & CONDITIONS**

The functions of the DAEB will be as follows :—

- (a) **Coordination** —
- i) between adult education and development agencies.
  - ii) between adult education and formal system of education
  - iii) between adult education and revenue and law and order agencies.
  - iv) among various Adult Education agencies—marking of the area of operation and creating a consortium for resource development.
- (b) **Training** —
- i) Training of instructors in projects where the project officer and Supervisor need supplementation of their capability;
  - ii) Interlearning among project officers and supervisors of various agencies in the district through seminars, workshops.
- (c) **Control over Government agencies** - allowing at the same time as much autonomy to them as feasible.
- (d) **Processing of the applications of voluntary agencies for financial assistance** periodic appraisal of the progress of their work.
- (e) **Monitoring and evaluation.**
- (f) **Conduct of inquiries** necessitated by the direction of State or Central Government.

P. Rohmingthanga  
Secretary to the Govt. of Mizoram  
Education & S.W. Department.